



Éditions la Baconnière

16 ch. de la Gravière  
CH – 1225 Chêne-Bourg  
aurelie@editions-baconniere.ch  
tél: +41 (0)22 348 82 29



## CAIRN

### Kathleen Jamie

Traduit de l'anglais par Ghislain Bareau

Parution : 2 septembre

96 pages

16,50 € | 21 CHF

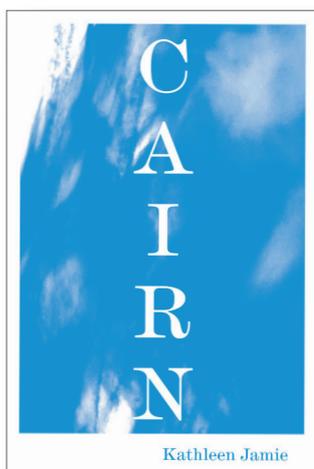
978-2-88960-180-6

**contact presse :** Aurélie Serfaty-Bercoff  
aserfatybercoff@gmail.com

Dans ces textes secs et merveilleux sur notre relation au monde naturel, Kathleen Jamie déballe un crâne de courlis qu'une amie lui envoie, retourne au Musée d'Histoire Naturelle de Bergen où la baleine de Cuvier a fait son apparition aux côtés des sacs plastiques qui l'ont tuée.

Comme les pierres déposées par les marcheurs pour marquer leur passage éphémère dans le paysage, Kathleen Jamie amoncelle les histoires qui érigent ce recueil. Un ensemble solide dans lequel les textes se répondent et décrivent un monde qui marche peut-être vers l'abîme, mais toujours habité par la beauté.

Parvenue à l'âge du bilan, hantée par des souvenirs et en colère face à la marche du monde, Kathleen Jamie reste passionnément attentive aux beautés changeantes de la nature. Mais l'écosystème, le cycle éternel des saisons, autrefois si consolants pour ceux qui ont plus de jours derrière que devant eux, sont durablement ébranlés.



#### Une représentante majeure de l'écopoétisme

Poétesse et essayiste écossaise, **Kathleen Jamie** est née en 1962. Elle a publié une dizaine de recueils de poèmes et gagné plus d'une quinzaine de prix, dont le prestigieux Forward Poetry Prize pour *The Tree House*. Elle a enseigné l'écriture créative à l'université de St Andrews (Écosse) et a été élue *Makar*, ambassadrice de la poésie écossaise, de 2021 à 2024. *Findings*, son premier essai, a été traduit en français sous le titre *Dans l'œil du faucon* en 2015, chez Hoëbeke. La Baconnière a publié ses deux autres essais : *Tour d'horizon* en 2019 et *Strates* en 2020, ainsi qu'un recueil de poésie bilingue : *La Révision*.

« Une enchantresse de l'essai. Jamais pittoresque ni lyrique, elle traduit l'indéfinit à l'oreille du lecteur. Touchez ses mots et ils vous emporteront. »

– John Berger

Kathleen Jamie à La Baconnière :



La Révision



Tour d'horizon



Strates